

## REGOLAMENT TAL-KUNSILL (EURATOM) Nru 1369/2013

tat-13 ta' Diċembru 2013

dwar l-appoġġ, min-naħa tal-Unjoni, għall-programm ta' għajjuna għad-dekummissjonar ta' impjanti nukleari fil-Litwanja, u li jirrevoka r-Regolament (KE) Nru 1990/2006

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra l-Att ta' Adeżjoni tal-2003, u b'mod partikolari l-Artikolu 56 tiegħu u l-Protokoll Nru 4 għalih,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Skont il-Protokoll Numru 4 dwar l-impjant tal-enerġija nukleari ta' Ignalina fil-Litwanja<sup>(1)</sup> mehmuż mal-Att tal-Adeżjoni tal-2003 (il-Protokoll Nru 4"), li fl-2004 irrikonoxxa l-fatt li l-Unjoni kienet lesta tipprovdi għajjuna tal-Unjoni addizzjonali adegwata għall-isforzi tal-Litwanja biex tlesti l-proċess ta' dekummissjonar tal-impjant tal-enerġija nukleari ta' Ignalina u li enfasizza din l-espressjoni ta' solidarjetà, il-Litwanja impenjat ruhha li tagħlaq l-unità 1 tal-impjant tal-enerġija nukleari ta' Ignalina qabel l-2005 u li tagħlaq l-unità 2 ta' dak l-impjant sa mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2009, u li wara tghaddi għad-dekummissjonar ta' dawk l-unitajiet. F'konformità mal-obbligi tagħha, il-Litwanja għalqet iż-żewġ unitajiet ikkonċernati fl-iskadenzi rispettivi tagħhom.
- (2) F'konformità mal-obbligi tagħha taht it-Trattat tal-Adeżjoni u bl-għajjuna tal-Unjoni, il-Litwanja għalqet l-impjant tal-enerġija nukleari ta' Ignalina u għamlet progress sinifikanti fil-proċess tad-dekummissjonar tiegħu. Hija mehtieġa aktar hidma biex jtkompla l-progress fl-operazzjonijiet proprji tad-dekontaminazzjoni, iż-żarmar, il-ġestjoni tal-fjuwil użat u l-iskart radjuattiv u biex jiġi implimentat il-proċess kontinwu lejn l-istat aħhari tad-dekummissjonar f'konformità mal-pjan tad-dekummissjonar, waqt li jkun żgurat li jiġu applikati l-ogħla standards ta' sikurezza. Abbażi tal-istimi disponibbli, biex jitlesti x-xogħol ta' dekummissjonar se jkun hemm b'żonn ta' riżorsi finanzjarji addizzjonali sostanzjali.
- (3) B'rikonoxximent tal-fatt li l-għeluq prematur u d-dekummissjonar konsegwenti tal-impjant tal-enerġija nukleari ta' Ignalina b'żewġ unitajiet tar-reatturi tat-tip RBMK ta' 1 500 MW, li l-Litwanja wirtet mill-Unjoni Sovjetika, hija ta' natura minghajr precedent u għal-Litwanja tirrappreżenta piż finanzjarju eċċezzjonali li mhux

proporzjonat mad-daqs u s-sahha ekonomika tal-pajjiż, il-Protokoll Nru 4 jiddikjara li l-assistenza tal-Unjoni taht il-programm ta' Ignalina se jtkompla bla waqfien u se jiġi estiż lil hinn mill-2006, għall-perjodu tal-perspettivi finanzjarji li jmiss.

- (4) L-Unjoni impenjat ruhha li tassisti lil-Litwanja biex tindirizza l-piż finanzjarju eċċezzjonali impost bil-proċess ta' dekummissjonar. Sa mill-perjodu ta' qabel l-adeżjoni, il-Litwanja rċeviet appoġġ finanzjarju sostanzjali mill-Unjoni, l-iktar permezz tal-programm ta' Ignalina li kien stabbilit għall-perjodu 2007 - 2013. L-appoġġ finanzjarju mill-Unjoni taht dak il-Programm se jintemm fl-2013.
- (5) B'rikonoxximent tal-impenn tal-Unjoni taht il-Protokoll Nru 4, u wara t-talba għal iktar fondi min-naħa tal-Bulgarija, tal-Litwanja u tas-Slovakkja, fil-proposta tal-Kummissjoni għall-qafas finanzjarju pluriennali li jmiss għall-perjodu 2014 - 2020 "Baġit għall-Ewropa 2020" huwa previst ammont ta' EUR 700 miljun mill-baġit ġenerali tal-Unjoni għas-sikurezza u għad-dekummissjonar fil-qasam nukleari. Minn dan, ammont ta' EUR 500 miljun fi prezzijiet tal-2011, li jiġu madwar EUR 553 miljun fi prezzijiet attwali, huwa previst għal programm ġdid sabiex ikompli jiġi appoġġat il-proċess ta' dekummissjonar tal-unitajiet 1 u 2 ta' Bohunice V1, tal-unitajiet 1 u 2 ta' Ignalina u tal-unitajiet 1 sa 4 ta' Kozloduy għall-perjodu mill-2014 sal-2020.
- (6) L-ammont tal-appropriazzjonijiet allokati għall-programmi ta' Kozloduy, Ignalina u Bohunice, kif ukoll il-perjodu tal-ipprogrammar u d-distribuzzjoni tal-fondi fost dawk il-programmi jistgħu jiġu riveduti fuq il-bażi tar-riżultati ta' nofs il-perjodu u r-rapporti ta' evalwazzjoni finali.
- (7) L-appoġġ skont dan ir-Regolament għandu jiżgura kontinwazzjoni bla waqfien tad-dekummissjonar u jikkonċentra fuq miżuri li jimplementaw il-proċess kontinwu lejn l-istat aħhari tad-dekummissjonar, waqt li jkun żgurat li jiġu applikati l-ogħla standards ta' sikurezza, peress li miżuri bħal dawn jagħtu l-ikbar valur miżjud lill-Unjoni, waqt li r-responsabbiltà aħharija għas-sikurezza nukleari tibqa' tal-Istat Membru kkonċernat. Dan ir-Regolament huwa minghajr ħsara għall-eżitu ta' kwalunkwe proċedura tal-għajjuna mill-Istat li jistgħu jitwettqu fil-ġejjieni skont l-Artikoli 107 u 108 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE).

(<sup>1</sup>) ĠU L 236, 23.9.2003, p. 944.

- (8) Dan ir-Regolament huwa minghajr preġudizzju għad-drittijiet u l-obbligi tal-Istati Membri kkonċernatitah it-Trattat tal-Adeżjoni, b'mod partikulari taht il-Protokoll Nru 4.
- (9) Sabiex jiġi żgurat l-ogħla livell ta' effiċjenza possibbli, u b'hekk jittiehed kont tal-aħjar Prattika internazzjonali, id-dekummissjonar tal-impjant tal-enerġija nukleari kopert minn dan ir-Regolament għandu jitwettaq billi jintuża l-aħjar għarfien espert tekniku disponibbli, u billi jitqiesu kif xieraq in-natura tal-unitajiet li għandhom jingħalqu u l-ispeċifikazzjonijiet teknoloġiċi tagħhom.
- (10) L-attivitajiet koperti minn dan ir-Regolament u l-operazzjonijiet li huma jappoġġaw għandhom jikkonformaw mal-liġi applikabbli nazzjonali u tal-Unjoni. Id-dekummissjonar tal-impjant tal-enerġija nukleari kopert minn dan ir-Regolament għandu jsir skont il-leġislazzjoni dwar is-sikurezza nukleari, jiġifieri d-Direttiva tal-Kunsill 2009/71/Euratom <sup>(1)</sup>, il-ġestjoni tal-iskart, jiġifieri d-Direttiva tal-Kunsill 2011/70/Euratom <sup>(2)</sup> u l-ambjent, b'mod partikolari d-Direttiva 2009/31/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(3)</sup> u d-Direttiva 2011/92/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat- 13 ta' Diċembru 2011 <sup>(4)</sup>.
- (11) L-attivitajiet koperti minn dan ir-Regolament u l-operazzjonijiet li huma jappoġġaw għandhom ikunu bbażati fuq pjan ta' dekummissjonar aġġornat li jkopri l-attivitajiet ta' dekummissjonar u l-iskeda, l-ispejjeż u r-riżorsi umani mehtieġa assoċjati magħhom. L-ispejjeż għandhom jiġu stabbiliti skont standards rikonoxxuti flivell internazzjonali għall-istima tal-ispejjeż tad-dekummissjonar, bħal, pereżempju, l-International Structure for Decommissioning Costing ippubblikat mill-Aġenzija għall-Enerġija Nukleari, l-Aġenzija Internazzjonali tal-Enerġija Atomika u l-Kummissjoni Ewropea.
- (12) Il-Kummissjoni għandha tiżgura li jkun hemm kontroll effettiv tal-iżvilupp tal-proċess tad-dekummissjonar sabiex tiżgura l-ogħla valur miżjud tal-Unjoni tal-fondi allokati taht dan ir-Regolament, għalkemm ir-responsabbiltà aħharija għall-proċess tad-dekummissjonar hija f'idejn l-Istat Membru kkonċernat. Dan jinkludi l-kejl tal-prestazzjoni effettiva u l-valutazzjoni tal-miżuri korrettivi matul il-programm ta' Iġnalina.
- (13) L-interessi finanzjarji tal-Unjoni għandhom jitharsu permezz ta' miżuri proporzjonati tul iċ-ċiklu tal-infiq kollu kemm hu, li jinkludu l-prevenzjoni, il-kxif u l-investigazzjoni tal-irregolaritajiet, l-irkupru ta' fondi mitlufa, imhallsa bi żball jew użati b'mod hażin u, fejn xieraq, is-sanzjonijiet.
- (14) Peress li l-għanijiet ta' dan ir-Regolament, b'mod partikulari fir-rigward tal-provvedimenti għal riżorsi finanzjarji adegwati għall-kontinwazzjoni tal-proċess tad-dekummissjonar b'mod sikur, ma jistgħux jinkisbu b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri, iżda jistgħu pjuttost, minhabba l-iskala u l-effetti tal-azzjonijiet, jinkisbu aħjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri skont il-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. Skont il-prinċipju tal-proporzjonalità kif stabbilit f'dak l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li hu neċessarju biex jintlaħqu dawk l-oġġettivi.
- (15) Ċerti miżuri taht il-programm ta' Iġnalina jistgħu jehtieġu livell għoli ta' finanzjament mill-Unjoni, li jista', f'każijiet eċċezzjonali ġġustifikati tajjeb, jammonta għall-ammont shih tal-finanzjament. Madanakollu, għandhom isiru l-isforzi kollha biex titkompla l-prattika tal-kofinanzjament stabbilita fil-qafas tal-assistenza ta' qabel l-adeżjoni u l-assistenza pprovduta matul il-perjodu 2007-2013 għall-isforzi ta' dekummissjonar tal-Litwanja, kif ukoll biex jiġi attirat kofinanzjament minn għejjun ohra kif ikun adatt.
- (16) Sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet indaqs għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, għandhom jingħataw setgħat ta' implimentazzjoni lill-Kummissjoni f'dak li għandu x'jaqsam mal-adozzjoni tal-programmi ta' hidma annwali u tal-proċeduri ddetaljata ta' implimentazzjoni. Dawk is-setgħat għandhom ikunu eżerċitati skont ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(5)</sup>.
- (17) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1990/2006 <sup>(6)</sup> għandu jiġi revokat.
- (18) Ittiehed il-kont debitu tar-Rapport Speċjali Nru 16/2011 tal-Qorti tal-Awdituri dwar l-għajnuna finanzjarja tal-UE għad-diżattivazzjoni ta' impjanti nukleari fil-Bulgarija, il-Litwanja u s-Slovakkja, ir-rakkomandazzjonijiet tiegħu u t-tweġiba mill-Kummissjoni,

<sup>(1)</sup> Direttiva tal-Kunsill 2009/71/Euratom tal-25 ta' Ġunju 2009 li tistabbilixxi qafas Komunitarju għas-sigurtà tal-installazzjonijiet nukleari (GU L 172, 2.7.2009, p. 18)

<sup>(2)</sup> Direttiva tal-Kunsill 2011/70/Euratom tad-19 ta' Lulju 2011 li tistabbilixxi qafas Komunitarju għall-ġestjoni responsabbli u sikura ta' fjuwil użat u skart radjuattiv (GU L 199, 2.8.2011, p. 48).

<sup>(3)</sup> Direttiva 2009/31/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2009 dwar il-ħżin ġeoloġiku tad-dijossidu tal-karbonju u li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 85/337/KEE, id-Direttivi 2000/60/KE, 2001/80/KE, 2004/35/KE, 2006/12/KE, 2008/1/KE u r-Regolament (KE) Nru 1013/2006 (GU L 140, 5.6.2009, p. 114).

<sup>(4)</sup> Direttiva 2011/92/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat- 13 ta' Diċembru 2011 dwar l-istima tal-effetti ta' ċerti proġetti pubbliċi u privati fuq l-ambjent (GU L 26, 28.1.2012, p. 1).

<sup>(5)</sup> Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jstabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (GU L 55, 28.2.2011, p. 13).

<sup>(6)</sup> Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1990/2006 tal-21 ta' Diċembru 2006 dwar l-implimentazzjoni tal-Protokoll Nru 4 dwar l-impjant tal-enerġija nukleari Iġnalina fil-Litwanja għall-Att tal-Adeżjoni tar-Repubblika Ċeka, tal-Estonja, ta' Ċipru, tal-Latvja, tal-Litwanja, tal-Ungerija, ta' Malta, tal-Polonja, tas-Slovenja u tas-Slovakkja (Programm Iġnalina) (GU L 411, 30.12.2006, p. 10).

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

#### Artikolu 1

##### Suġġett

Dan ir-Regolament jistabbilixxi programm għall-implimentazzjoni tal-appoġġ finanzjarju tal-Unjoni għall-miżuri marbuta mad-dekummissjonar tal-unitajiet 1 u 2 tal-impjant tal-enerġija nukleari ta' Ignalina fil-Litwanja (il-"programm ta' Ignalina").

#### Artikolu 2

##### Għanijiet

1. L-għan ġenerali tal-programm ta' Ignalina hu li jgħin lill-Istat Membru kkonċernat fl-implimentazzjoni tal-proċess kontinwu lejn l-istati ahħarin tad-dekummissjonar tal-unitajiet 1 u 2 tal-impjant tal-enerġija nukleari ta' Ignalina, f'konformità mal-pjan tiegħu għad-dekummissjonar, waqt li jinżamm l-ogħla livell ta' sikurezza.

2. Fil-perjodu ta' finanzjament, l-għanijiet speċifiċi ewlenin tal-programm ta' Ignalina huma:

(a) it-tnehhija tal-fjuwils mill-qalba tar-reattur tal-unità 2 u mill-pixxini għall-ħżin tal-fjuwil tar-reatturi tal-unitajiet 1 u 2 għal ġol-facilità għall-ħżin fin-niexef tal-fjuwil użat, li għandu jitkejjel mill-għadd ta' elementi tal-fjuwil li jkunu tnehew;

(b) iż-żamma tal-unitajiet tar-reattur b'mod sikur, li għandu jitkejjel mill-għadd ta' incidenti li jiġu rreġistrati;

(c) iż-żarmar tas-sala tat-turbina u tal-bini sekondarju l-iehor u l-ġestjoni sikura tal-iskart li ġej mill-proċess tad-dekummissjonar skont pjan iddetaljat għall-ġestjoni tal-iskart, li għandu jitkejjel mill-għadd u t-tip ta' sistemi sekondarji żarmati, u mill-kwantità u t-tip ta' skart ikkundizzjonat b'mod sikur.

3. Il-programm ta' Ignalina jista' jinkludi wkoll miżuri għaż-żamma ta' livell għoli ta' sikurezza fl-unitajiet li qed jiġu dekummissjonati, inkluż appoġġ fir-rigward tal-persunal tal-impjanti tal-enerġija nukleari.

#### Artikolu 3

##### Baġit

1. Il-pakkett finanzjarju għall-implimentazzjoni tal-programm ta' Ignalina għall-perjodu mill-2014 sal-2020, għandu jkun ta' EUR 229 629 000 fi prezzijiet attwali. Dan ir-Regolament ma jippreġudika b'ebda mod l-impenji finanzjarji taht oqfsa finanzjarji pluriennali futuri.

2. Sa tmiem l-2017, il-Kummissjoni għandha tirrevedi l-pres-tazzjoni tal-programm ta' Ignalina u għandha tivvaluta l-prog-ress tiegħu f'relazzjoni mal-passi ewlenin u mal-iskadenzi msemmija fl-Artikolu 7 fil-qafas tal-evalwazzjoni ta' nofs it-terminu msemmija fl-Artikolu 9. Fuq il-bażi tar-riżultati ta' dik il-valutazzjoni, tista' ssir reviżjoni tal-ammont tal-approp-rijazzjonijiet allokati lill-programm ta' Ignalina, kif ukoll tal-perjodu tal-ipprogrammar u d-distribuzzjoni tal-fondi bejn il-programm ta' Ignalina u l-programmi ta' Kozloduy u Bohunice kif stabbilit fir-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 1368/2013<sup>(1)</sup> jistgħu jiġu riveduti biex jittiehed kont tal-prog-ress imwettaq fl-implimentazzjoni ta' dawk il-programmi u jkun żgurat li l-ipprogrammar u l-allokkazzjoni tar-riżorsi jkunu bbażati fuq htiġijiet ta' pagament u kapacità ta' assorbiment effettivi.

3. L-allokkazzjoni finanzjarja għall-programm ta' Ignalina tista' tkopri wkoll l-ispejjeż li jagħmlu parti mill-attivitajiet preparatorji, ta' monitoraġġ, kontroll, awditjar u evalwazzjoni li huma mehtieġa għall-ġestjoni ta' dak il-programm u għall-ilhuq tal-għanijiet tiegħu. B'mod partikulari jistgħu jkunu koperti l-ispejjeż relatati ma' studji, laqgħat tal-esperti, attivitajiet ta' informazzjoni u komunikazzjoni, fosthom il-komunikazzjoni korpo-rattiva tal-prijoritajiet politiċi tal-Unjoni sal-punt li dawn ikollhom x'jaqsmu mal-għanijiet ġenerali ta' dan ir-Regolament, u spejjeż marbutin man-netwerks tal-informatika li jkunu mmirati lejn l-ipproċessar u l-iskambju tal-informazzjoni, flim-kien mal-ispejjeż l-oħra kollha tekniċi u amministrattivi li l-Kummissjoni gġarrab fil-ġestjoni tal-programm ta' Ignalina.

L-allokkazzjoni finanzjarja għall-programm ta' Ignalina tista' tkopri wkoll l-ispejjeż għall-assistenza teknika u amministrattiva neċessarja biex tkun żgurata t-tranzizzjoni bejn dak il-prog-ramm u l-miżuri adottati skont ir-Regolament (KE) Nru 1990/2006.

#### Artikolu 4

##### Kundizzjonalitajiet *ex ante*

1. Sal-1 ta' Jannar 2014, il-Litwanja għandha tiegħu l-miżuri xierqa biex tissodisfa l-kundizzjonalitajiet *ex ante* li ġejjin:

(a) tikkonforma mal-*acquis* tat-Trattat Euratom fil-qasam tas-sikurezza nukleari, b'mod partikulari fir-rigward tat-traspo-żizzjoni fil-liġi nazzjonali tad-Direttiva 2009/71/Euratom u d-Direttiva 2011/70/Euratom;

(b) tistabbilixxi, f'qafas nazzjonali, pjan ta' finanzjament li jidentifika l-ispejjeż kollha u s-sorsi ta' finanzjament previsti mehtieġa għat-tlestija b'mod sikur tad-dekummissjonar tal-unitajiet ta' reattur nukleari, inkluż il-ġestjoni tal-fjuwil użat u l-iskart radjuattiv, skont dan ir-Regolament;

<sup>(1)</sup> Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 1368/2013 13 ta' Diċembru 2013 dwar l-appoġġ, min-naħa tal-Unjoni, għall-programm ta' għaj-nuna għad-dekummissjonar ta' impjanti nukleari fil-Bulgarija u s-Slovakkja, u li jirrevoka ir-Regolamenti (UE) (Euratom) Nru 549/2007 u (Euratom) Nru 647/2010 (Ara paġna 1 ta' dan il-Gurnal Uffiċjali).

(c) tippreżenta lill-Kummissjoni pjan iddettaljat rivedut tad-dekummissjonar, imqassam biex jiġi speċifikat il-livell tal-attivitajiet ta' dekummissjonar, inkluż skeda u struttura korrispondenti tal-ispejjeż ibbażati fuq standards rikonoxxuti fl-livell internazzjonali għall-istima tal-ispejjeż tad-dekummissjonar.

2. Il-Litwanja għandha ttipprovdi lill-Kummissjoni bl-informazzjoni meħtieġa dwar l-ilhug tal-kundizzjonalitajiet *ex ante* msemmijin fil-paragrafu 1 sa mhux aktar tard miż-żmien tal-impenn baġitarju fl-2014.

3. Il-Kummissjoni għandha tivvaluta l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 2 meta tkun qed thejji l-programm ta' hidma annwali għall-2014 imsemmi fl-Artikolu 6(1). Jekk il-Kummissjoni tkun tal-opinjoni motivata li jkun sar ksur taht l-Artikolu 258 tat-TFUE minhabba nonosservanza tal-kundizzjonalità *ex ante* stipulata fil-paragrafu 1(a) jew jekk il-kundizzjonalitajiet *ex ante* stipulati fil-paragrafu 1(b) jew 1(c) ma jiġux issodisfati b'mod sodisfaċenti, deċiżjoni dwar is-sospensjoni tal-assistenza finanzjarja kollha, jew parti minnha, tal-Unjoni għandha tittiehed f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 11(2). Dik id-deċiżjoni għandha tkun riflessa fl-adozzjoni tal-programm ta' hidma annwali tal-2014. L-ammont tal-assistenza sospiża għandu jiġi ddefinit skont il-kriterji stipulati fl-atti ta' implimentazzjoni msemmijin fl-Artikolu 7.

#### Artikolu 5

##### Forum ta' implimentazzjoni

1. Il-programm ta' Iġnalina għandu jiġi implimentat permezz ta' wahda jew aktar mill-forom stipulati fir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari, b'għotjiet ta' flus u akkwisti.

2. Il-Kummissjoni tista' tinkariga bl-implimentazzjoni tal-għajnuna finanzjarja tal-Unjoni taht il-programm ta' Iġnalina dawk il-korpi stipulati fl-Artikolu 58(1)(c) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012.

#### Artikolu 6

##### Programmi ta' Hidma Annwali

1. Fil-bidu ta' kull sena, il-Kummissjoni għandha tadotta, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, programm ta' hidma annwali għall-programm ta' Iġnalina li jispeċifika l-għanijiet, ir-riżultati mistennija, l-indikaturi tal-prestazzjoni relatati u l-iskeda taż-żmien għall-użu tal-fondi taht kull impenn finanzjarju annwali, f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 11(2).

<sup>(1)</sup> Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

2. Fit-tmiem ta' kull sena, il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi rapport ta' progress dwar l-implimentazzjoni tal-hidma mwettqa fis-snin preċedenti. Dak ir-rapport ta' progress għandu jintbagħat lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill u għandu jkun bażi għall-adozzjoni tal-programm ta' hidma annwali li jkun imiss.

#### Artikolu 7

##### Proċeduri ta' implimentazzjoni ddettaljati

Sal-31 ta' Diċembru 2014, il-Kummissjoni għandha tadotta, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, proċeduri ta' implimentazzjoni ddettaljati għal-programm ta' Iġnalina għad-durata kollha tiegħu, f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 11(2). Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiddefinixxu f'aktar dettall, fir-rigward tal-programm ta' Iġnalina, l-għanijiet, ir-riżultati mistennija, il-passi ewlenin, l-iskadenzi, kif ukoll l-indikaturi tal-prestazzjoni. Għandhom jinkludu wkoll il-pjan iddettaljat rivedut għad-dekummissjonar kif imsemmi fl-Artikolu 4(1)(c), li għandu jservi bħala l-bażi għall-monitoraġġ tal-progress u tal-ilhug fil-hin tar-riżultati mistennija.

#### Artikolu 8

##### Harsien tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni

1. Il-Kummissjoni għandha tiehu miżuri x-xierqa biex jiġi żgurat li, meta jiġu implimentati l-azzjonijiet ifffinanzjati skont dan ir-Regolament, l-interessi finanzjarji tal-Unjoni jiġiharsu billi jiġu applikati miżuri ta' prevenzjoni kontra l-frodi, il-korruzzjoni u kwalunkwe attività illegali oħra, billi jsiru verifiki effettivi u, jekk jinstabu xi irregolaritajiet, billi jiġu rkuprati ammonti li ma kellhomx jithallsu u, fejn ikun xieraq, billi jiġu imposti sanzjonijiet effettivi, proporzjonati u dissważivi.

2. Il-Kummissjoni jew ir-rappreżentanti tagħha u l-Qorti tal-Awdituri għandu jkollhom is-setgħa ta' awditu, kemm abbażi tad-dokumenti kif ukoll ta' verifiki fuq il-post, fuq il-beneficjarji kollha tal-għotjiet u fuq il-kuntratturi u s-sottokuntratturi kollha li jkunu rċevew fondi tal-Unjoni.

L-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (l-OLAF) jista' jwettaq verifiki u spezzjonijiet fuq il-post fuq l-operaturi ekonomiċi kkonċernati direttament jew indirettament mill-finanzjament tal-Unjoni skont il-proċeduri stabbiliti fir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(2)</sup> u fir-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96 <sup>(3)</sup> bil-hsieb li jiġi stabbilit jekk kinitx saret xi frodi, korruzzjoni jew kwalunkwe attività illegali oħra li tolqot l-interessi finanzjarji tal-Unjoni b'rabta ma' xi ftehim dwar għotjiet ta' flus, deċiżjoni dwar għotjiet ta' flus, jew kuntratt li għandu x'jaqsam mal-finanzjament tal-Unjoni.

<sup>(2)</sup> Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Settembru 2013 dwar investigazzjonijiet immexxija mill-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) u li jhassar ir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 1073/1999 u r-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 1074/1999 (ĠU L 248, 18.9.2013, p. 1).

<sup>(3)</sup> Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96 tal-11 ta' Novembru 1996 dwar il-verifiki u l-ispezzjonijiet fuq il-post imwettqa mill-Kummissjoni sabiex tippoteġi l-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea kontra l-frodi u irregolaritajiet oħra (ĠU L 292, 15.11.1996, p. 2).

3. Minghajr preġudizzju għall-paragrafi 1 u 2, ftehimiet ta' kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi u ma' organizzazzjonijiet internazzjonali, ftehimiet dwar l-ghotjiet ta' flus, deċiżjonijiet dwar ghotjiet ta' flus u l-kuntratti li jirriżultaw mill-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament għandu jkun fihom dispożizzjonijiet li espressament jagħtu s-setgħa lill-Kummissjoni, lill-Qorti tal-Awdituri u lill-OLAF biex jwettqu l-awdit, l-verifiki u l-ispezzjonijiet fuq il-post imsemmija f'dawk il-paragrafi, skont il-kompetenzi rispettivi tagħhom.

#### Artikolu 9

##### Evalwazzjoni ta' nofs it-terminu

1. Sal-31 ta' Diċembru 2017, il-Kummissjoni, f'kooperazzjoni mill-qrib mal-Istati Membri, għandha tistabbilixxi rapport ta' evalwazzjoni ta' nofs it-terminu dwar il-kisba tal-ghanijiet tal-miżuri kollha relatati mal-programm ta' Ignalina, fil-livell tar-riżultati u tal-impatti, l-effiċjenza fl-użu tar-riżorsi u l-valur miżjud għall-Unjoni tal-kisba tal-ghanijiet, bil-hsieb li tadotta deċiżjoni li temenda jew li tissospendi dawk il-miżuri. L-evalwazzjoni għandha wkoll tindirizza l-ambitu għal modifika tal-ghanijiet speċifiċi u l-proċeduri ta' implimentazzjoni ddetaljata deskritti fl-Artikolu 2(2) u fl-Artikolu 7 rispettivament.

2. L-evalwazzjoni ta' nofs il-perjodu għandha tqis il-progress li jkun sar imqabbel mal-indikaturi tal-prestazzjoni kif imsemmija fl-Artikolu 2(2).

3. Il-Kummissjoni għandha tikkomunika l-konkluzjonijiet tal-evalwazzjoni msemmeja fil-paragrafu 1 lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

#### Artikolu 10

##### Evalwazzjoni finali

1. Il-Kummissjoni għandha twestaq, f'kooperazzjoni mill-qrib mal-Istati Membri, evalwazzjoni *ex post* dwar l-effettività u l-effiċjenza tal-programm ta' Ignalina, kif ukoll tal-effettività tal-miżuri ffinanzjati f'termini ta' impatt, l-użu ta' riżorsi u l-valur miżjud għall-Unjoni.

2. L-evalwazzjoni finali għandha tqis il-progress li jkun sar imqabbel mal-indikaturi tal-prestazzjoni kif imsemmija fl-Artikolu 2(2).

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-13 ta' Diċembru 2013.

3. Il-Kummissjoni għandha tikkomunika l-konkluzjonijiet tal-evalwazzjoni msemmeja fil-paragrafu 1 lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

#### Artikolu 11

##### Kumitat

1. Il-Kummissjoni għandha tkun assistita minn kumitat. Dak il-kumitat għandu jkun kumitat fit-tifsira tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

2. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

Meta għandha tinkiseb l-opinjoni tal-kumitat permezz ta' proċedura bil-miktub, dik il-proċedura għandha tintemm minghajr riżultat meta, fil-limitu ta' żmien għall-hruġ tal-opinjoni, il-president tal-kumitat jiddeciedi hekk jew maġġoranza sempliċi tal-membri tal-kumitat jitolbu hekk.

#### Artikolu 12

##### Dispożizzjoni tranżizzjonali

Dan ir-Regolament m'għandux jaffettwa l-kontinwazzjoni jew il-modifika, li tinkludi l-kancellazzjoni totali jew parzjali, tal-proġetti kkonċernati, sal-gheluq tagħhom, jew tal-ghanijiet finanzjarja mogħtija mill-Kummissjoni fuq il-bażi tar-Regolament (KE) Nru 1990/2006, jew kwalunkwe leġislazzjoni oħra li tapplika għal dik l-assistenza fil-31 ta' Diċembru 2013, li għandha tibqa' tapplika għall-azzjonijiet ikkonċernati sal-gheluq tagħhom.

#### Artikolu 13

##### Revoka

Ir-Regolament (KE) Nru 1990/2006 huwa b'dan revokat b'effett mill-1 ta' Jannar 2014.

#### Artikolu 14

##### Dhul fis-sehh

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Huwa għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2014.

Għall-Kunsill

Il-President

V. MAZURONIS